

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年正月十五日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY JANUARY 15 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 10 No. 55

(號五第卷十第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號 (三期星) 九式七磨詩線喊

夏歷歲次戊午十二月十五日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

注意奄不爺羅公司電話號數

本公司爲雲港最大之米店也。開張多年。常運新米。其味之輕滑馨香。久爲食者所讚許。本公司前年改換講線號數。茲特將現在講線號數佈告。爲(矢廢)五二六。及五二七。如華商賜顧。請由此號數電話而來。當可接洽矣。

奄不爺羅公司謹啓

Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Vancouver B.C. Phone Sey. 526-527

域埠總堂催收捐款

敬啓者。本總堂收捐公產。經於七月十一日。第一號。償還第壹期。登報通告。諸君。青覽。同。訂。定。四。月。一。號。爲。第。貳。期。償。還。本。息。銀。五。千。元。事。關。公。產。重。要。均。請。各。手。足。加。意。樂。助。功。竟。告。成。本。總。堂。近。將。派。員。遊。埠。勸。捐。並。彙。收。捐。款。仰。各。埠。手。足。踴。躍。輸。將。解。囊。力。助。既。捐。者。即。將。銀。數。交。理。收。銀。處。未。捐。者。即。竭。力。加。捐。預。便。勸。捐。收。員。到。埠。提。交。以。應。期。償。還。而。重。公。產。是。所。切。禱。專。此。佈。告。

八年一月六號

域埠致公總堂啓

本館論說

孫氏之前後觀

(秉正)

語云。夫人必自侮。然後人侮之。又曰。故聲聞過情。君子恥之。準夫此。則人必有可知之實。乃能見知于人。未有畢生作偽。而能長保令名以終者。如孫汶氏。本爲江湖一浪子。其少年在家。召集無業游民。多行不軌。後被清廷懸賞偵緝。不得已。輕身遠颺。以圖苟免。在孫氏自思。神州片壤。斷非其足跡所敢踐矣。查其在美。甚不齒于人羣。有惡其人。品不屑與之交遊者。有畏清廷。根究不敢與之爲友者。獨行踽踽。形影相吊。後值清廷政綱不振。斯民憔悴。於虐政。而革命之趨勢。如風起雲湧。孫氏因人成事。博得浮名。此時遂得以售其惑世誣民之說。術。祇以一人之祿位是圖。不惜生民之頭顱寶血。及至迎立爲四十日短命臨時總統。孫氏稍有才智。當改絃易轍。孜孜于根本上從事。如大憲然。先厚其基址。然後峻其垣墉。方無傾圮之患。乃胸無學識。茫然不知所措。試舉本記者所耳聞目擊者以証之。方其回粵時。各界爲大人必有高論。何言論中先以(男女平權)(不用稱呼)(不分地權)(廢滅神權)諸大端。付諸禮讓。爲吾國之綱維。雖非君主。而尊卑男女之防閑。亘古不滅。此法斷不可行。即此因時趨勢。然非切要之舉。亦可緩圖。其胸無成竹。於此可見一斑。且推倒專制。締造共和。斯時天下一家。中國一人。本無畛域之區別。乃結黨欺凌。欲以固其祿位。以致釀成國內數年之黨爭。今日戰爭不休。其機皆肇于此。小人得志。未有不爲蒼生之禍者也。孟子曰。不仁而在高位。是播其惡于衆。正謂此也。尤可恨者。洪門人士。不憚沐雨櫛風。聚億兆人之血汗。圖謀光復漢室。拯斯民于水火。一見中原義旗一舉。

四亞輪船公司

新 皇 后 再 行

皇后國俄

后皇洲亞

定期三月二十七日啓行

改期二月二十七日啓行

客務總司理司徒施謹啓

地址住通徒司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總客務
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號。即往那參卡站左邊。專做中西伙食。生菓。菜蔬。生意。并。在。大。律。師。金。林。晏。迫。寫。字。樓。當。講。員。接。理。衙。門。大。小。案。件。讀。書。帶。稅。金。紙。地。契。等。件。同。胞。委。託。請。往。狀。師。處。或。往。廣。東。街。恒。興。棧。均。可。接。洽。或。喊。喊。線。本。公。司。亦。可。効。命。岐。山。公。司。司。理。人。鄭。瑞。鄭。雙。全。啓。現。本。公。司。有。廖。芝。先。生。乃。廣。東。新。會。人。祖。傳。數。代。外。科。聖。手。前。日。凡。染。有。花。柳。及。雜。症。求。其。醫。愈。者。不。可。勝。計。特。此。佈。告。以。便。患。病。者。知。津。焉。

(大律師金林晏迫)

KILLAM & BECK

Phone Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.

Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.

(或水埠岐山公司) Bay. 3363

KHE SHON & CO. VANCOUVER, B. C.

1865 Granville St. S.

或水埠恒興棧

HUNG HING CHAN & Co.

3 Canton St. Phone Sey. 1378

VANCOUVER, B. C.

域埠籌建省城五祖祠總分局通告

敬啓者。本局開辦籌捐。經數月。叨蒙各埠。昆仲。踴躍。捐輸。迭。將。捐。款。源。源。不。絕。當。即。隨。收。隨。交。財。政。員。附。貯。隨。發。收。條。連。函。付。上。並。無。延。宕。留。滯。之。弊。倘。各。埠。昆。仲。經。將。捐。款。付。交。未。經。函。收。條。者。統。限。兩。週。內。速。速。飛。函。報。明。係。何。號。何。人。經。手。俾。便。查。追。發。給。收。條。付。上。存。據。以。免。後。患。仰。各。埠。昆。仲。有。未。捐。者。迅。即。登。報。將。款。付。來。勿。遲。遲。觀。望。致。誤。籌。建。事。宜。是。所。切。盼。特。此。佈。告。並。頌。年。安。通。信。處。三。合。公。司。駐。域。埠。籌。捐。總。分。局。書。記。羅。月。池。敬。告。民國八年元月六日

買靴請來

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路慎靴舖專售
國秀新款真實靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用出街靴。男子日用做工靴。如耕園者。做傭口者。與各勞力家。有益於其工務。希爲賜顧。是荷。

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大帮谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字号光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤爲相宜
庵不爺羅公司謹啓

占南居 穗豐恒利錦彰新利李問

威水埠 雲來信局司理人蕭卓雲披露

▲↑朝匯價(每百)捌十一元三五

1

酸茶發客

啓者本號向自製之酸味極爲適口久爲諸君所讚許今特製
一箱裝每箱五元五角 一百磅庄每箱十元 市姊妹同和
Hing Wo & Co. Stevenson, B. C.

YAT YOUN, JAI
P. O. Box 329
Victoria B. C.

悅容齋影相

日夜開影快捷玲瓏斤招生徒奇妙法特別傳授

司公服洋和瑞

SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

現 有 各 款
特 大 減 價
僑 胞 注 意

域多利埠至德堂啓事

啓者自前將本堂後地起築磚樓一座用貨已達萬數迨達歇
戰事動入不敷出年開地稅稅息口三考交迫每難備交爰
集本堂董事議立三德堂百子會每份收會底銀五元藉資維
持迄今該會成立而各兄弟登名做會者極形踴躍倘有兄弟
未經收到本堂會部者懇賜函示定必從速付上至所有章程
一概列明部內吾願叔兮伯兮毋吝目前五元基本兄也弟也
定取將來莫大利權切切盼 通信處分別列左

Hip Yick & Co. Box 357 Victoria B. C.

Wing On Chung P. O. Box 557 Victoria, B. C.

本堂伯叔兄弟均鑒 一九一八年十月三至德堂三德會啓

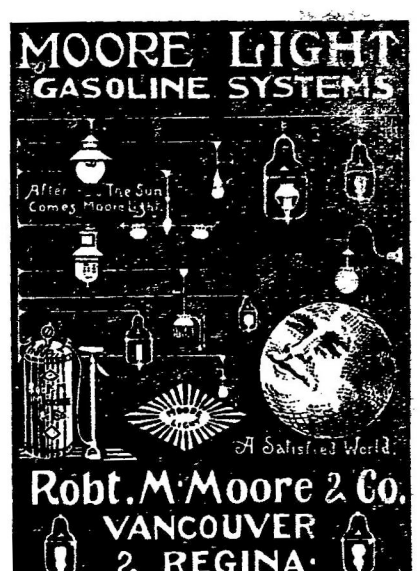
贊元堂藥材

王肯堂先生知醫 (○代醫字) (○代病字)

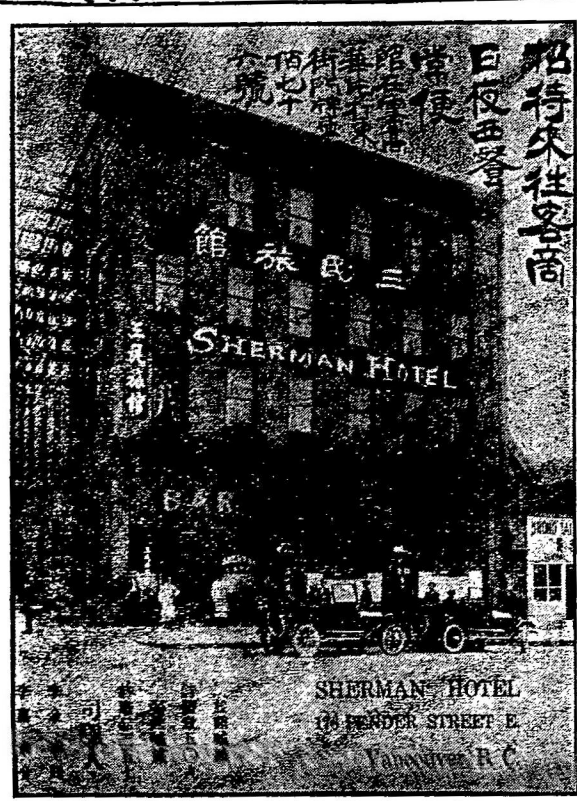
竊思人生世上爲數幾何適有痛苦沉迷莫過於病○得良醫
可以立愈弗得則或加其疾惟念家叔肯堂前因少年多○纏
綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑古城譚哲翁先生○
術精名播遐邇藥能中○危而可持凡男子陰虧內傷吐血
而兩感傷寒并婦科胎前產後各症尤爲擅長家叔乃棄
儒就○受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥而親見親聞追
隨左右計口受心維閱歷數載而定堅守不移如○之
所貴者不如臨症多也隨後出手所○之○藥到回春蓋藥熱
虛實詳晰分明望切問○情洞悉而藥無虛著手成春矣
故聊誌斯言表其○術傳遠近或有○者知所擇人而用矣
北京中央大學法科學業法學士舍姪爲周謹誌
Dan Yuen Tong Co. Cranbrook, B. C.
P. O. Box 394

本報新辦到中西文件活版花邊

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮



館旅大民三



名利客棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
線每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面
盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君買房無論接日或接禮拜或接月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意爲盼
▲電話號碼一八九五
司事人江贊祐啟

利多域 告廣昌同利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(請認三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月 日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

固本止瀉丸
水土寒涼 最易起
腎遺洩 最易虧
色慾過度 最易傷腎
花柳病後 最易傷腎
如是此病 必要補腎
請服此丸 保能強腎
各料廿元 半料十元
各料五元 半料二元
生精皆元功
藥各合鞭三狗海

補腎丸

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫葯空費 難收效果 亦屬
無可如何之事也 見各報登載●生行所製(三鞭補腎丸)之功力 僑胞服用
稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚
吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘
特鳴於報
開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白
Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

商特 代理 權利 權

各埠代理處

美國 (新嘉坡) 廣信昌	西林 (路舍) 廣德號	萬倫 (日新) 日新
英國 (高溫) 生隆棧	華二 (高加) 義聯祥	那市 (保濟) 保濟
墨國 (振利) 廣同益	華二 (高加) 義聯祥	那市 (保濟) 保濟
古巴 (振利) 華文商報	華二 (高加) 義聯祥	那市 (保濟) 保濟

KAYSANG COMPANY
843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.
寄件郵費 買者自理
總發行所 奇生行
美國各埠 各國電

以扶危救世普救世人為宗旨由兩廣中醫學會傳字專車後
 多蒙各埠同胞服時及來函英普濟局求醫者屢蒙寄藥活人甚
 重創制所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽喉痛眼痛打傷
 氣喘咳嗽痰症瘡毒花柳奇難雜症一切婦科小兒跌打損傷
 刀傷等症如有外埠遠近難診者可外埠每理由郵費過
 應服食藥并時著意考究經驗各藥醫者均可
 白濁斷根丸每樽一元 遺尿眼藥水每樽一元
 花柳新舊丸每樽一元 跌打還魂丸每樽一元
 扯脫痔瘡丸每樽一元 內傷吐血每樽一元
 風濕筋痛汁每樽一元 來月本丸每樽一元
 通身骨痛丸每樽一元 止血止痛膏每樽一元
 出面麻風紅血丸每樽一元 書信照西字問附付來無誤

生李鶴傳內外方脈萬域多利埠天生堂

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利匯兌局司理人伍高錦 李英非 林孝林 雲高華 代理人林德銘

●星四匯水時價

●本號常有大小金錢便換

商賈見所賦適意賜顧是幸。

下此府憲人持往距此時候
內梓里善誼。就由信銷。買柯

學到港時可以安收或由電匯

特阻。弟有在此特創設銀行。親

出办房。取股室字。并担保。方能支銀。
此者。須候半日。始得銀用。未免費

人多有不便者。何也。該匯單到港。推
往銀行向收。要候西人對合。未碼基

末設有匯兌局。向由西人銀行辦理。於我並

我國僑胞。而工而商。匯銀回國。皆欲

特別廣告

同胞請看

（喊線詩毛八九九）

舖在片打街門牌七十七號

道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉

欵男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料

號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲▲
〔注意〕同胞請看

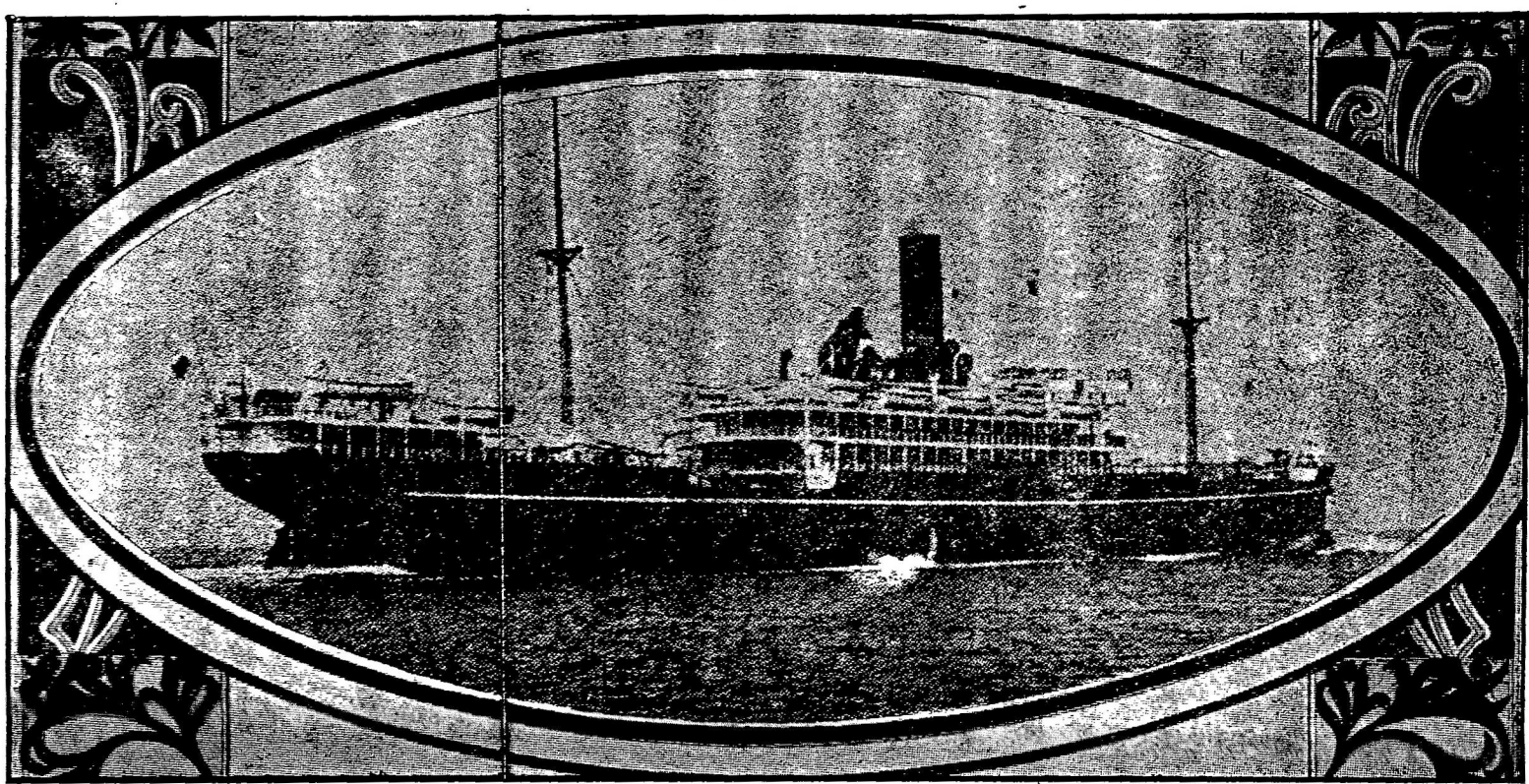
本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名菜諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧綉絹巾送禮糖菓紙料
炮竹 器紋索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

▲民國七年由域埠開行新船期

鹿島丸	十一月八日
香取丸	十貳月八日
諏訪丸	一月初九日
賀茂丸	一月二十九
賀茂丸	十一月廿三
熱田丸	十二月三十
伏見丸	一月廿七
鹿島丸	二月初九日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

◀ 國 回 船 新 搭 請 ▶



伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來同紙另
 一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來同紙另
 議大艙客位五十元因幡丸阿波丸頭等位壹百五十元來同
 帀式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十元如有梓
 里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可
 Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
 溫致公堂
 古同安棧李訪
 化利源號李世璋
 舍萬福同鄰陳文宗
 路安昌隆陳杞
 埠人二致公堂
 各代域致公總堂
 理多英昌隆
 利李進

啓者本公司開創製麵機器各款鷄旦金銀絲麵味美清香爽滑不糊均合唐番餐館工商之用物美價廉且免入口稅富商光顧函單惠來從速依命附上舖在粒必殊埠五街門牌一百四拾四號開張 信箱第三百二十一號 中華製麵公司啓
 Chinese Noodle Factory 144, 5 St. P.O. Box 321
 Leithridge Alta

本樓新遷
片打街東
廿三号半
是我樓中
不惜資本
特別擴充
裝修華麗
氣象英雄
茶点菜式
與別不同
四時餽饌
烹飪尤工
無論蒸炒
眞料從豐
侍女招待
禮必稱隆
一九三六
矢吽喊筒
諸君惠顧
感佩無窮

大蝦干	罐冬菇	罐頭筍	靚冬菇
桶豉油	桶蕎頭	蓮藕干	罐頭蟹

帝國貿易商會
IMPERIAL TRADING CO
Phone Sey. 6156
206 Alexander St.
VANCOUVER, B. C.

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代運馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧 接理客商來往如蒙光顧先信通來親到接運

咸水埠陳松宗陳江耀啓

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層樓接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立案約數契各項等到來做均可遇到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILMORE Sey, 5949 Williams Building 413 Granville, St. Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

宜 耀 公 司 奇 花 雜 貨 店 合 股 廣 告

啟者弟所創之宜耀公司衣裳靴
 鞋襪帽舖並奇花中西福食雜貨
 店至今合爲一間遷至片打東街
 門牌七拾八號開張今用宜耀公
 司之字號營業將奇花雜貨店之
 字號刪除所有奇花雜貨店來往
 之數目一概歸與宜耀公司支理
 凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬
 項請交宜耀公司收便是今又新
 辦到大幫祖國雜貨以應
 顧客發行零沽取價從廉以圖久
 遠交易又有新到羊毛榨結大襖
 毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚笠
 吧大小兩襖各欸膠靴膠鞋合時
 油衣油褲各色大小軟皮靴大小
 夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物
 美價廉久爲貴客稱許仍仰我
 僑胞時常留心賜顧是所切盼
 ▲◎▼是禮拜專平賣
 童子大襖 每套沽銀五元
 以上
 大小布袋照發行時價每元扣用
 五先
 洗衣館醬粉番鹼照行價每元扣
 用五先

YEE YOU & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANCOUVER, B. C.

● 粵路將行駛快車

列表註明。定爲成規。司機如不遵守。任意遲速。如何處罰。亦當預議定。俾免叢脞。而昭縝密。當經飭由車務處與機車處。從速妥訂一切。碩悉車務總管。昨已擬定辦法。查其大要。則以現行時刻表規則第二條。各車由黃沙至源潭。速率每點鐘行十英里。源潭至四千零一十四號樁位。每點鐘行二十五英里。四千零一十四號樁位至四千一百八十號樁位。每點鐘行二十五英里。四千一百六十一號樁位至韶州。每點鐘行二十五英里。各車經行清風亭山洞。及山子貝之時。每點鐘不得過五十英里外。餘均行三十里云云。至司機任意遲速之罰則。刻下正由機車處從詳議訂云。

劍仔會匪蔓延西江一帶。伺機淫掠。昨肇慶塘尾地方突
來口操省音男女六人。入鄉遊行。鄉人麥瑞新娶之妻適
在門前工作。匪黨圍近多方挑弄。隣人麥亞慶出而驅逐。
致觸匪怒。將麥慶殺斃。強捉麥瑞之妻交由押出。鄉人喊救。
匪即張口鳴號。復召匪十餘人入鄉搜搶。并將麥瑞恍新
麥材麥亞來。麥亞行。麥全。麥照。麥金氏八名擄去。頃
據鎮署探查該黨爲匪首龔茂和。匪先鋒黃水養。匪婦陳
七妹等已派隊偵緝。

白雲山雲泉山館。景致幽雅。却盡喧囂俗態。原係名賢勝蹟。爲七子詩壇。非一姓所能專擅。昨有孔屏甫赴省長公署控稱。畧以黃香山藉端圖佔。叩乞飭縣傳集訊斷等詞。現奉批示。擬將雲泉山館永作地方公業。無論何人。不得私租私賣。給示勒石。以保名勝等情前來。查核所擬。本極允愜。候行粵海道尹即飭番禺縣傳集訊明斷結具報。

粵垣婦女失蹤之事。邇竟疊疊如貫珠。豈亦拆白黨作祟所致耶。茲將日來報區請緝者。彙誌如下。(一)七區二分署。據清華北一號高宅。稱有婦人陳氏。三十四歲。順德人。私逃無踪。(二)九區署。據皮欄橋直街十九號陳宅。稱有女子陳尾姑。十九歲。三水人。私逃無踪。(四區署)。據東源大衙十號田宅。報失姜鄧氏一口。年二十一歲。順德人。(一)七區三分署。據長庚里二約三十五號陳宅。報失妻李氏一口。年二十七歲。廣西人。(一)一區分署。據正南四十三號吳宅。報失妻李氏一口。年二十四歲。香山人。昨經以上各區。分爲據情轉請警廳查起云。

(正)	房藥東川仕	(金)
BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.		
龍 最 速 止 咳 化痰 補肺丸	立 止 牙 痛 牙 疳 散	秘製 魏來 心氣 痛散
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
牛 黃 冰 片 射 燈 疔 膏	花柳 搜骨 掃毒 酒	秘製 急救 紅白 痢症 丸
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
珍 珠 光 明 眼 藥 散	秘製 三蛇 祛風 汁	秘製 皮虎 濕毒 止痛 膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
萬 應 陰 經 驗 胎 毒 膏	軍營 跌打 經驗 膏	腐爛 生肌 珍珠 散
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 清濁 開胃 約水	雙美 樂超 如意 丹	萬應 芒果 橫弦 膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 夜夢 遺精 寧心 丸	自製 眼科 消紅 丸	萬應 除熱 清滯 茶
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
治花柳 搜骨 掃毒 丹	軍營 跌打 經驗 膏	萬應 應經 驗胎 毒膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 花柳 萬全 膏	立止 鼻血 保安 散	秘製 婦科 調經 白帶 丸
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
耳痛 耳瘡 耳癰 油	萬應 應經 驗胎 毒散	秘製 花柳 萬全 膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
立即 肚脹 導水	少林 寺跌 打藥 散	萬應 應經 驗胎 毒膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
萬應 應經 驗胎 毒散	止痛 跌打 定痛 散	秘製 三蛇 祛風 汁
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 魏來 心氣 痛散	立止 牙痛 牙疳 散	萬應 應經 驗胎 毒膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
無憂 滑精 固本 丸	內消 痔漏 斷根 丸	秘製 皮虎 濕毒 止痛 膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
經驗 一掃 光癬 藥	精製 長補 腦九 每兩 貳	萬應 應經 驗胎 毒膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
參負 法製 難浮 約薑	經驗 男女 頭痛 散	秘製 清濁 開胃 約水
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
參茸 龍涎 戒煙 茶	祛熱 光明 眼約 水	秘製 夜夢 遺精 寧心 丸
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 清濁 開胃 約水	治花柳 搜骨 掃毒 丹	自製 眼科 消紅 丸
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 夜夢 遺精 寧心 丸	雙美 樂超 如意 丹	軍營 跌打 經驗 膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
治花柳 搜骨 掃毒 丹	自製 眼科 消紅 丸	萬應 應經 驗胎 毒散
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 清濁 開胃 約水	軍營 跌打 經驗 膏	秘製 皮虎 濕毒 止痛 膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 夜夢 遺精 寧心 丸	立止 牙痛 牙疳 散	萬應 應經 驗胎 毒膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
治花柳 搜骨 掃毒 丹	無憂 滑精 固本 丸	秘製 魏來 心氣 痛散
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 清濁 開胃 約水	經驗 一掃 光癬 藥	秘製 皮虎 濕毒 止痛 膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 夜夢 遺精 寧心 丸	參負 法製 難浮 約薑	萬應 應經 驗胎 毒膏
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
治花柳 搜骨 掃毒 丹	參茸 龍涎 戒煙 茶	秘製 清濁 開胃 約水
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 清濁 開胃 約水	祛熱 光明 眼約 水	秘製 夜夢 遺精 寧心 丸
小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元	小 大 每 錢 銀 貳 元
秘製 夜夢 遺精 寧心 丸	秘製 	

參茸補腎延壽丸 四鞭	經驗 花柳搜毒扶元丸	珠珀應驗留湯丸	八寶	健腎 經驗宿娼無憂丸	經驗 包愈百日撞經丸	秘製 製龍延立止吐瀉丸	秘製 製猴參立止吐瀉丸	環球 花柳風濕骨痛丸	潤顏還少丹	秘製兩寶解毒丸	秘製紅血癰丸	佛手白濁膏	▲任	祖傳五代	外科醫士	拉芒果奇難雜症
全料既此丸專治先天不足後天失調心神過度腎虧損頭暈目眩耳鳴腰酸背痛手足麻木筋骨痠痛等症不論男女老幼服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元	大辨既此丸專治一切花柳毒症除首重毒由陽而入者外其餘各症亦能治之凡患此症者不論新舊服之無不立見奇效每料銀一元

▲◎▼恭頌趙崧華先生妙手

沉痾莫起神昏氣喘危在旦夕幸聞各梓里衆口一辭皆云趙崧華先生治理疫症活人無數故立即里求治而先生診視之後灼知病情則云外感傳裏而氣喘痧毒歸心而神昏倘遲誤閉竅無可救葯立刻訂方壹服而病勢畧減再服則病去其半不一禮拜而全愈先生臨症多覘識定老成妙手感恩難忘用特誌之報章以鳴謝悃更望染症者知所問津焉

先生寓雲高華廣東街門牌廿二番邑新溪人越日初啓

▲◎企林文大衣裳舖
▲男子各式衣著俱全物品

精美按價極平
童子衣著猶爲特色
各式華美童子大襖由二歲
至十八歲皆以上等絨布縫

合尺度稱身外開直口袋
價目 由五元至二十元
希爲留意賜顧

▲◎▼承頂廣告

A black and white line drawing of a man standing, facing right. He is wearing a wide-brimmed hat with a checkered band, a dark scarf, and a light-colored trench coat with a belt. His hands are on his hips. The background is minimal, with some sketchy lines suggesting foliage or a ground surface.

啟者清布列今有園一個在於紐坡嵩地方原日係陳國盛陳國藻陳強吳英女四人合股所耕今因他等志圖別業愿將園內地段傢私什物等概頂與利益園承受訂期于新曆一月拾八号在片打街廣興祥交易如親朋與該園有轆轤數目等情祈早日報知如逾期不報日後搜出有數目概與承頂人無涉致特登報聲明以免後論此佈一月八号 Y 中一利益園啟

館 旅 華 中

Chung Wah Rooms
00 Pender St. E. Phone Sey. 6925
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠片打東街門牌一百号
鄰哥林比街角是也此館之設原爲利便僑胞
起見特於大加改良修葺重新燈火輝煌房內
陳設華麗毡褥被單色色俱新冷熱水喉一應
足用且房分大小極合衛生按日按月或賃星
期取價從廉尙祈惠顧本主人自當倒屣歡迎
無任翹盼之至

▲電話詩磨(六九二五)

▲◎▼ 譚公爺廟司祝者通告

域場建立 譚公爺廟已歷數十年于茲矣其誠求之靈驗恒
爲僑胞大都所深信各埠 諸君如有祈禱禳福或問靈籤不
能親至者可將籍貫姓名所問某事詳細修函示及本公司祝定
必虔誠代爲祈禱并從速函復也 互中一

▲茲將門牌住址列后

域多利譚公爺廟司祝人啓

Yan Wo Society
163 Government, St.
P. O. Box 293
Victoria B. C.

▲各款花籃競賣每盆日一元
▲過冬過年送禮貨物

- ▲各款純香呂宋烟每盒由七毛五至六元
- ▲各款水泡烟斗每枝由四元至十六元
- ▲各款琥珀烟嘴每枝由二元至五元
- ▲各款烟仔盒每個由二毛五至四元
- ▲各款花露香鹼每盒由二毛五至七元二五
- ▲各款花露香水每罇由二毛五至二十七元

- ▲各款花露水每個由一元五至七元五
- ▲各款衛生熱茶壺每個由一元五至十五元
- ▲各款留聲機器每具由三十元至一百三十五元

▲中國名班子弟唱碟共計二百套
▲金嘴自來墨水筆每枝由二元七毛五至十一元
▲蝦尾金魚養魚玻璃缸兒童玩具
▲金鏢喊鐘電火煖爐各款齊備如 蒙賜教優禮歡迎

▲電話 (詩磨) 一一九五

加拿大雲哥華中華會館樓下
五洲藥房 司理朱廣煒謹啓
ENG CHOW CO.

104 Pender St. E. VANOUVER, B. C.

▲◎▲蔡杰啓事

啓者弟向在本埠承接木工去年往車梨役埠造作是有遺
各友之招今則復回倫各梓里不以鳩工見棄請照下列住址
電詢弟即應召而至矣

寓三盛運記靴舖 ▲講線 (矢麼) 四三八五
弟蔡杰披露

啓者合昌園在泮布列俗名蚪因陳集該園前日係昌記所做茲因志圖別業願將合昌園生意及物業架生牲畜等件全盤出頂與廣利公司承受訂期元月十六號轉價在昌記交易清楚倘前日交易合昌園有數目欠賬等項轄稿未妥仰於交易期內理妥自交易後承受人既不置理特此登報佈告

啓者生興利記園原係周管周池楊春蘇拔四人全件營業今因周管周池二人志圖別業愿將生興利記園全盤架生什物馬匹出入數目各件概歸楊春蘇拔二人承受定期一千九百一十九年元月十五號在公益當衆交概如有欠到中西數目各項及早到來公益掛號如逾期不報概與承頂人無涉特登報聲明以免後論此佈

壬中一
蘇拔 楊春全啓

元月七號
廣利公司啓

冰醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書僑各僑胞或有
 這年頑癩屢醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不
 便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
 內并列住址賜來或者辨症或者訂方或者着付藥或取膏丹丸
 散定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山大埠民臣街門
 牌七百二十六號麗生樓二層欲求上門看症祈建知本街新
 同和話筒廿五號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

張郁祖傳內外方脈癰疽瘋癩癰瘰癧脹風癰疫症奇難雜症

英昌隆
g Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
B. 514 Victoria B.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆同事人啓

WING FAL
543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

P. O. P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.



蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟
閨留學裏	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人
碧月收棋	兩件	花園發誓	一件	楊貴妃醉酒
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬
黃生描容	兩隻	碎月金枝	兩隻	海夢仙從良

荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國
蒙止祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病
晴文範裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇觀燈
平貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大鬧能仁寺
困南驕	兩只	釋妖	三只	雪中雪
盲公推冷妓女懷情	耶			寫書紅繡鞋
夜蕩舟	燭大鼓			鹹水歌板
五更嘆	男燒衣			一疋綢送情郎

百花香閣酒 十八摩共一只 美女尋針 陳世美
 担梯望月 仙花調 共一隻 放白鴿酒金橋問卦
 以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自
 ▲并有十二寸雙面唱碟名目如下
 游蜂舞蝶 兩隻 井裡藏兒 兩隻 陳杏元憶釵
 團困谷口 兩只 月嬌訴情 兩只 錦上添花
 紅花女報恩一只 以上拾二寸每只一元五毛寄費
 (唱針) 三百庄每口唱碟一面 價銀四毛五
 五十庄每口唱碟十面 價銀二毛
 三口庄每口唱碟卅個 價銀一毛

(續昨)

○若友私情○斷乎不敢承命也○遂對畫梳掠摹仿其裝母見而嘆曰眞畫中人也○遂引入見生○生一

幕祝詞

中華民國吉年十二月二十一日爲
坎拿大欺汝埠致公堂開幕之辰。
際茲國賊秉政。帝制起而旋消。
雲貴興師。民權絕而復續。貴公
堂聿新棟宇。聯結英雄。爲民國
作一砥柱。爲吾黨堅一旗幟。喜
羣賢之畢集。幸吾道之不孤。迷
聽之餘。距離奚似。竊恨雲山萬
里。未列鵷班。聊借魚雁一緘。
藉伸燕賀。祝曰

貴堂開幕 五祖流芳 權奸秉國
殺伐用張 演黔義舉 桂粵贊襄
人文鵠起 我武鷹揚 義薄雲天
挽共和於祖國 地分英美 聯聲氣
於外洋 幸英雄之崛起 復畫棟兮
輝煌 祝貴堂之始基永奠兮 從茲
與地久而天長

駐美金山致公總堂同人謹祝
域多利致公總堂祝詞而言曰

中華民國八年

中華民國八年

▲新聞帛第十卷

消閒錄

時事感懷
(觀海)

洪門創立二百餘年 誓扶漢室 倒
彼滿清 共和締造 革命功成 紀
念先烈 赫赫聲名 聯合海外 祠
建羊城 致公事業 萬載光榮
域多利達權總社祝詞而言曰
貴堂開幕 漢族之光 聲名顯赫
氣象堂皇 壽如松栢 固若苞桑
連雲棟宇 鳳棲鸞翔 慰先烈兮安
侑 享後人兮馨香 願國体兮固結
獲幸福兮綿長 凌煙紀績 漢史
流芳 一疊恭祝 百世其昌

何物最清閒。最閒雲中鶴。展翅九
霄騰。天地爲羅幕。朝東而暮西。
南溟而北壑。有時九臯鳴。燕雀皆
驚愕。四海任翱翔。享靈自由樂。
挺立鷄羣中。英氣光閃爍。何事咄
痴呆。偏受人籠絡。若入黨人籠。
羽毛常脫落。損益友有三。仔細擇

詩



臨老入花叢

四絕

粵謳
無遠慮

軒

無遠慮。亦有眼前愁。眼前愁恨。試問幾時恨到幾時休。人話多少憂愁。丟得落腦後。可惜我難丟愁恨。好似一水悠悠。對住燈前。自簪愁到我眸。更有也閒心。唱吓粵謳。呢會撥着四條弦線。自己難開口。唉。真惡抵受。愁起難追究。愁爲邊一件事牽來。淚就爲着邊一件事流。

雲
至德堂收到第三常年經費

雲埠至德堂收到第二期各昆仲助賑常年經費同人實深感
激茲特登芳名於報端以鳴謝耳惟前發出各埠捐冊其未繳
者請早日惠然不勝翹企 雲埠 月十七號特別捐列

周耀初 家穀 吳松 鏡明 占才 以上每名銀五元
周占才 業泰 吳星照 以上每名捐銀三元
周世耀 家藻 栢連 煜記 美初 秉宗 以上捐二元
吳其美 澤光 天福 發均 保煥 以上每名捐銀二元
蔡來大 捐二元 周統家 捐一元七五
家崧 鶴樓 瑞柱 宗煜 在洽 瑞玩 家紀 軒臣
成鋸 賢熙 聯昌 贊輝 金溢 聯德 維振 禮偉
兆源昌 周瑞 兆榮 周來 以上周姓每名銀壹元
襯煜 運基 興麗 業福 煥章 仕錦 和根 阿勝
存學 英表 克健 阿厚 仁亨 英煥 金意 惠周
明德 照光 天會 池長 在蓋 華燭 毓泗 在倉
錫源 以上吳姓各一員
炬盛 盛瑞 壽衍 開隆 阿旺以上蔡姓各一圓
原萬 阿教 襄森 澤祥 洽煥 澤田 澤立 阿良
阿培 均益昌 在督 在沛 連想 英集 在思 錦潤
帳榮 厚萬 造鍾 阿容 廷現 在棖 以上吳姓各五
毛 藏盛 美盛 球盛 偉盛 傑普 松盛 錦全 美
盛 以上蔡姓各五毛

道赤 瑞棟 運源 維桂 豪家 維舜 連三 穩盛
鑑程 成扎 世振 安懷駐所 以上周姓每名捐五毛
周連堃 吳美照 以上每名捐二毛五
葉泰三圓 美初二圓 鑑程五毛 亞盛五毛以上俱周姓
吳池長一圓 吳祐女一女

▲黨近埠

初耀周



按稅讀書紙

不論先按稅或到步按稅均可辦到如蒙委辦請來均

注意

▲日夜攝影 雲高華廣東街口對面
▲電話 (詩麼) 五 壹 七 四

